

# AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

**Görögdinnye**

**ZÖLDSÉG,  
GYÜMÖLCS ÉS  
BOR**

XXVII. évfolyam • 17. szám • 2023

**ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR**  
**XXVII. évfolyam • 17. szám • 2023**  
2023. augusztus 29.

Megjelenik kéthetente

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Losonczi Tünde  
losonczi.tunde@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadó**



1093 Budapest, Zsil utca 3–5.  
Telefon: +36 1 217 1011  
Fax: +36 1 217 8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu

A kiadvány az Agrárközgazdasági Intézet  
által üzemeltetett Piaci Árinformációs Rendszer  
adatai alapján készül.



Friss adatokért kérjük látogasson el a  
[PÁIR lekérdezhető adatok](#) felületre.

ISSN 1418 2130

A kiadványokkal kapcsolatban részletes  
felvilágosítást ad:  
Publikációs Csoport – publikacio@aki.gov.hu

## Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Summary	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti nagybani piaci körkép	4
A görögdinnye piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Magyarországi piaci információk	8
Nemzetközi piaci információk	18
Borpiaci jelentés	19
Magyarországi piaci információk	20



# Összefoglaló

Az AKI PÁIR adatai szerint a Budapesti Nagybani Piacon a 34. héten a hazai termesztésű, 16 cm+ átmérőjű karfiol 565 forint/kilogramm leggyakoribb áron került a választékba, ami 15 százalékkal meghaladta a tavalyi azonos heti árát. A belpiaci nyári almák közül az Early goldot kilogrammonként 390, a fajtajelölés nélkülit 350 forintért értékesítették a megfigyelt héten, ami 23, illetve 17 százalékkal meghaladta a tavalyi azonos heti árát. A görögdinnye ára 2 százalékkal 263 forint/kilogramorra emelkedett a 27–34. héten az előző év azonos időszakának átlagárához viszonyítva.

AKI PÁIR adatai szerint a belföldön termelt és belföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára csaknem 10 százalékkal 28,5 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–július között az előző év azonos időszakához viszonyítva.

## Summary

According to the data of AKI PÁIR, at the Budapest Wholesale Market in week 34th, the domestically grown cauliflower with a diameter of 16 cm+ was present in the selection at the most usual price of HUF 565 per kilogram, which was 15 per cent higher than that in the same week, last year. Among the summer domestic apples “Early gold” was sold for HUF 390 per kilogram, and apples with no variety mark for HUF 350 per kilogram which was 23 and 17 per cent higher in the observed week than the price of the same week of last year. The price of watermelon was HUF 263 per kilogram in the 27–34th weeks of 2023, which is 2 per cent higher than it was in the same period of the previous year.

According to the data of AKI PÁIR, the processor’s sale prices of wines without geographical indication (GI) and wines with protected geographical indication (PGI) increased by almost 10 per cent to HUF 28.5 thousand per hectolitre between January–July 2023 compared to the same period of the previous year.

# Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

## Budapesti nagybani piaci körkép

Az AKI PÁIR adatai szerint a Budapesti Nagybani Piacon a 34. héten a hazai termesztésű, 16 cm+ átmérőjű karfiol 565 forint/kilogramm leggyakoribb áron került a választékba, ami 15 százalékkal meghaladta a tavalyi azonos heti árát. Emellett importból származó karfiol is bővítette a kínálatot a hazainál magasabb, 700 (Lengyelország) és 950 forint/kilogramm (Olaszország) átlagáron. A belpiaci kínai kelt kilogrammonként 410, a karalábét pedig 200 forintért árusították, ez utóbbi darabára 178 forint (–21 százalék) volt.

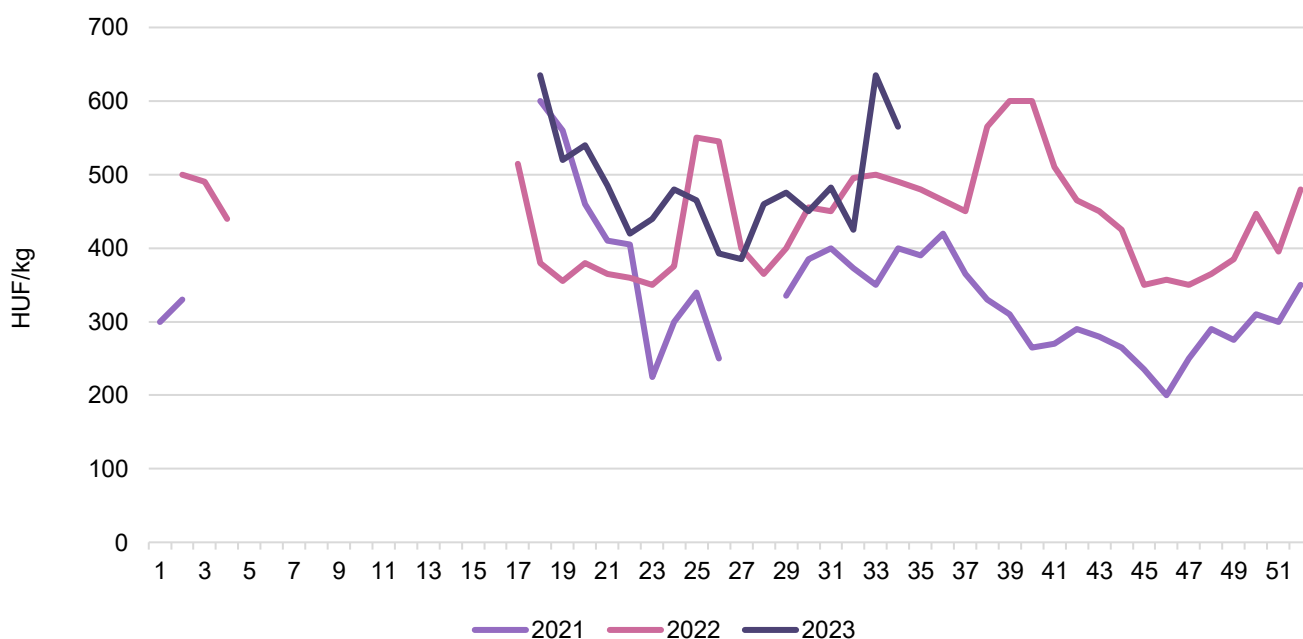
A 34. héten a belföldi paprikák közül az egy évvel korábbihoz képest csökkent többek között a bogyszlói paprika (780 forint/kilogramm, –13 százalék), a kaliforniai paprika (900 forint/kilogramm, –10 százalék) és a tölteni való 70 mm+ méretű paprika (480 forint/kilogramm, –4 százalék) ára, míg cseresznyepaprikáé 4 százalékkal 625, az alma paprikáé 29 százalékkal 580 forint/kilogrammmra emelkedett.

A berakó (fürtös) uborka leggyakoribb ára mindhárom méretkategóriában nőtt a 2022. 34. hetivel összehasonlítva: a 3–6 cm méretűeket 625, a 6–9 cm-est 515, míg a 9–14 cm hosszúságú fürtös uborkát 375 forint/kilogramm áron kínálták, ami sorrendben 4, 8 és 6 százalékos árnövekedést jelentett.

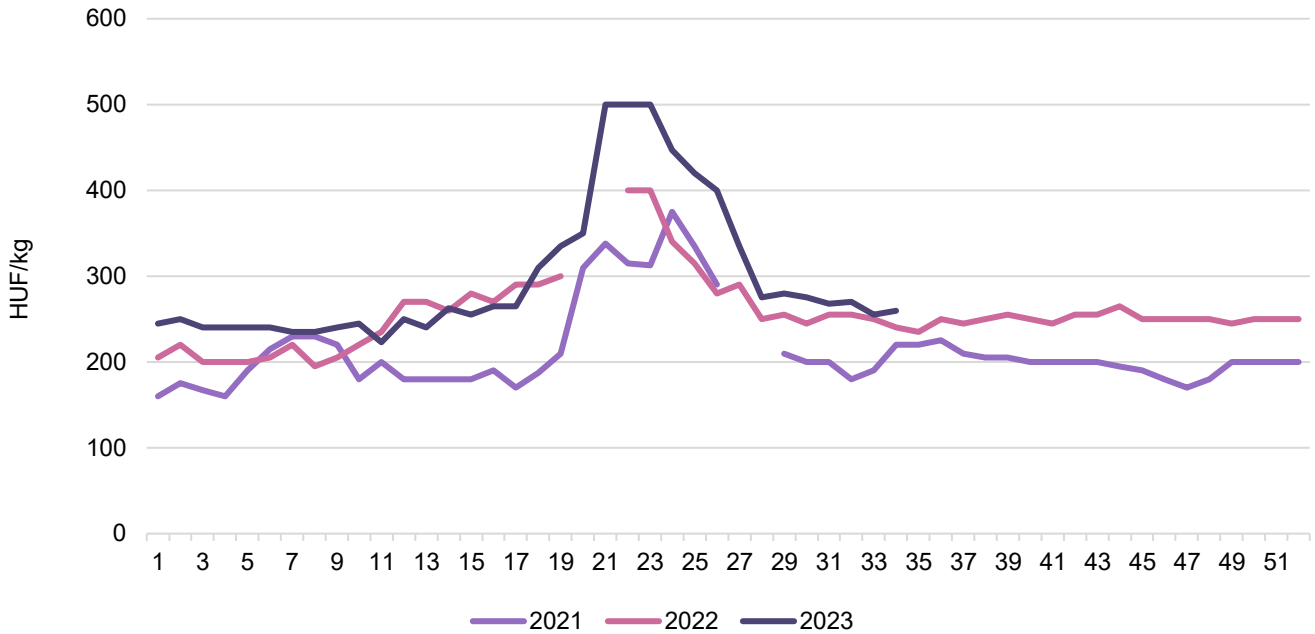
A belpiaci nyári almák közül az Early goldot kilogrammonként 390, a fajtajelölés nélkülit 350 forintért értékesítették a megfigyelt héten, ami 23, illetve 17 százalékkal meghaladta a tavalyi azonos heti árát. A hazai Clapp kedveltje körte 520 (+16 százalék), a Vilmoskörte 645 forint/kilogramm (+8 százalék) leggyakoribb áron szerepelt a kínálatban, míg a Görögországból importált Santa Maria körtefajtát 875 forint/kilogramm áron lehetett megvásárolni.

Az importból származó dióbelet 3000 forint/kilogramm áron értékesítették, a belpiaci, tavalyi termésű dióbél hosszabb ideje nem szerepel a Budapesti Nagybani Piac választékában.

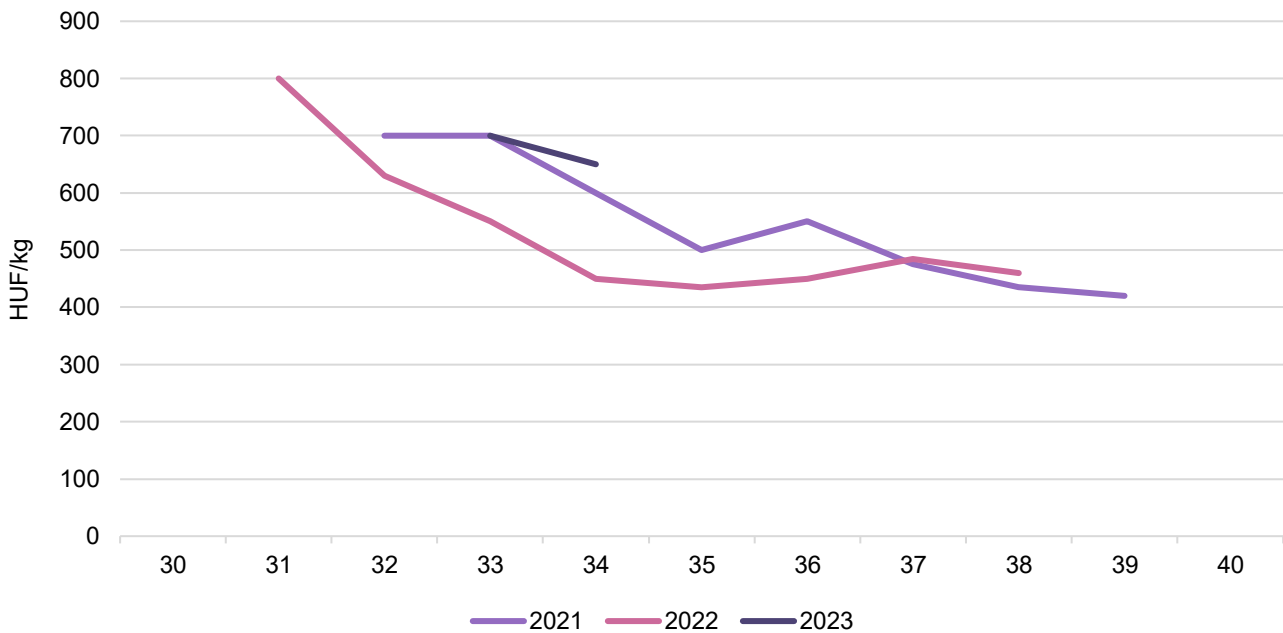
1. ábra: **A belföldi karfiol heti termelői átlagára a Budapesti Nagybani Piacon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: **A belföldi vörös káposzta heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)**

Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: **A belföldi Cardinal csemeszőlő heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)**

Forrás: AKI PÁIR

## A görögdinnye piaca

### Európai Unió

Az EU legnagyobb görögdinnye-termesztő tagországai Spanyolország, Görögország és Olaszország. Spanyolországban az aszály, Olaszországban az özvízszerű esőzések miatt terméseszkökenésre számítanak az idén.

Az *Eurostat* adatai szerint Spanyolország – a világ vezető görögdinnye-exportőre – 2023 első öt hónapjában 47 százalékkal több (165,5 ezer tonna) görögdinnyét értékesített az unió belső piacán, mint az előző év azonos periódusában. Görögország csökkentette (–4 százalék, 25,1 ezer tonna) szállításait az unió belső piacára ugyanekkor.

A közösség nettó importőr görögdinnyéből, az *Eurostat* adatai szerint 510 ezer tonna görögdinnyét importált a harmadik országokból, míg kivitele a harmadik országok felé 180 ezer tonna volt 2022-ben. Az idei év első öt hónapjában a behozatal 11 százalékkal 225,3 ezer tonnára csökkent, míg a kivitel 12 százalékkal 38,9 ezer tonnára nőtt az előző év azonos időszakához képest. A vezető beszállító Marokkó volt, ahonnan 40 százalékkal kevesebb, 86 ezer tonna görögdinnye érkezett.

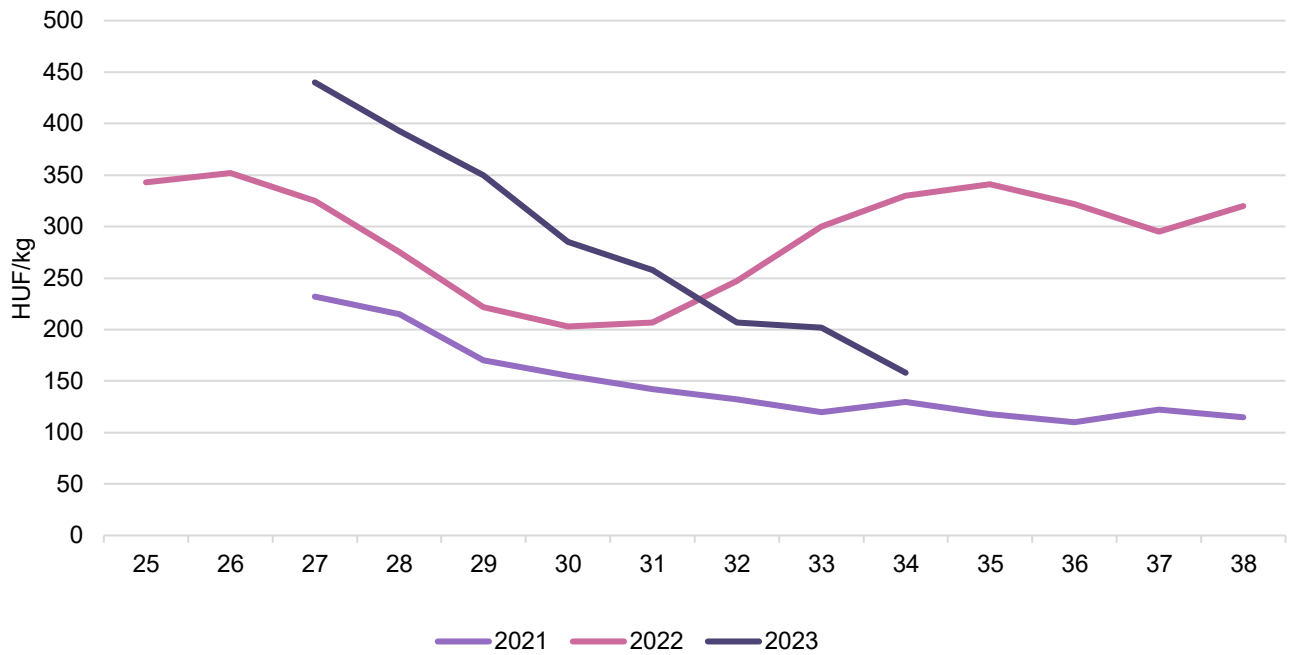
### Magyarország

A KSH adatai szerint Magyarországon 2,49 ezer hektár termőterületről 101,3 ezer tonna görögdinnyét takarítottak be 2022-ben, ami 18 százalékkal maradt el az egy évvel korábbi mennyiségtől. Szakértők szerint a görögdinnye termőterülete az idén 2800 hektár körül alakult, amelyről 125 ezer tonna görögdinnyét takaríthatnak be.

A görögdinnye volumenében az egyik legjelentősebb exportzöldségféle, külkereskedelmi egyenlege évek óta pozitív. A KSH adatai szerint Magyarország görögdinnyeimportja 12 százalékkal 4,54 ezer tonnára nőtt 2023 első öt hónapjában az előző esztendő azonos időszakához képest. A görögdinnye vezető beszállítója Görögország lett, ahonnan 19 százalékkal több, 1,16 ezer tonna görögdinnye érkezett. A beszállítók sorában Spanyolország került a második helyre 981,7 tonnával (2022. január–május: 1,11 ezer tonna).

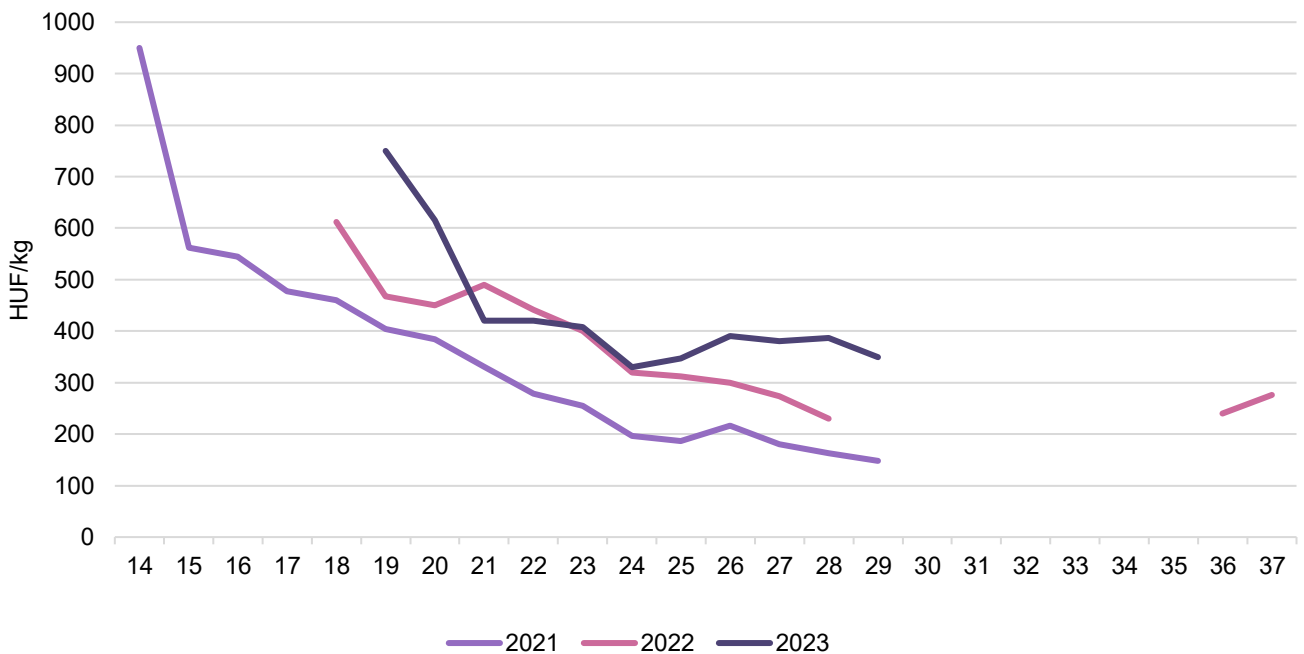
Az AKI PÁIR adatai szerint a Budapesti Nagybani Piac kínálatában a hazai szezont megelőzően a 19. héttől a spanyolországi, a görögországi, a marokkói és az olaszországi görögdinnye volt jelen. Idén a belföldi görögdinnye a 27. héten lépett a piacra, a hosszú csíkos 440 forint/kilogramm áron értékesítettek. A görögdinnye ára 2 százalékkal 263 forint/kilogrammmra emelkedett a 27–34. héten az előző év azonos időszakának átlagárához viszonyítva.

4. ábra: A belföldi görögdinnye heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: Az import görögdinnye heti nagykereskedelmi átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)



Forrás: AKI PÁIR

## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: **Az I. osztályú belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2022. 34. hét	2023. 33. hét	2023. 34. hét	2023. 324. hét/ 2022. 34. hét (százalék)	2023. 34.hét/ 2023. 33. hét (százalék)
Burgonya	Red-Scarlett	–	HUF/kg	190	265	280	147,4	105,7
	Cherie	–	HUF/kg	–	450	450	–	100,0
	Nem jelölt	–	HUF/kg	215	315	305	141,9	96,8
Paradicsom	Gömb	40–47 mm	HUF/kg	360	325	400	111,1	123,1
		47–57 mm	HUF/kg	410	360	445	108,5	123,6
	Fürtös	47 mm+	HUF/kg	450	442	595	132,2	134,5
	Koktél	15 mm–	HUF/kg	1 000	1 200	1 200	120,0	100,0
		15 mm+	HUF/kg	1 050	1 150	1 350	128,6	117,4
Paprika	Tölteni való édes	30–70 mm	HUF/kg	390	355	410	105,1	115,5
		70 mm+	HUF/kg	500	480	480	96,0	100,0
	Bogyiszlói	–	HUF/kg	900	850	780	86,7	91,8
	Alma	–	HUF/kg	450	580	580	128,9	100,0
	Kaliforniai	70 mm+	HUF/kg	1 000	900	900	90,0	100,0
	Cseresznye	–	HUF/kg	600	590	625	104,2	105,9
	Lecsőpaprika	–	HUF/kg	335	300	305	91,0	101,7
Padlizsán	–	70 mm+	HUF/kg	600	520	525	87,5	101,0
Uborka	Kígyó	400–500 g	HUF/kg	500	525	500	100,0	95,2
	Berakó (fürtös)	3–6 cm	HUF/kg	600	625	625	104,2	100,0
		6–9 cm	HUF/kg	475	550	515	108,4	93,6
		9–14 cm	HUF/kg	355	400	375	105,6	93,8
Sárgadinnye	Zöld húsú	–	HUF/kg	500	425	400	80,0	94,1
	Sárga húsú	–	HUF/kg	400	350	350	87,5	100,0
Görögdinnye	Magvas-gömb-sötétzöld	–	HUF/kg	335	200	150	44,8	75,0
	Magvas-hosszú-csíkos	–	HUF/kg	310	180	145	46,8	80,6
	Magnélküli	–	HUF/kg	335	225	180	53,7	80,0
Főzőtök	Spárgatök	–	HUF/kg	210	235	235	111,9	100,0
	Cukkini	–	HUF/kg	340	400	410	120,6	102,5
	Patisszon	–	HUF/kg	450	375	380	84,4	101,3
	Bébitök	–	HUF/kg	300	330	315	105,0	95,5
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	250	450	450	180,0	100,0
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	725	900	875	120,7	97,2
Petrezselyemzöld	–	–	HUF/csomó	40	40	40	100,0	100,0
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	490	535	550	112,2	102,8
		–	HUF/db	290	225	300	103,5	133,3



Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2022. 34. hét	2023. 33. hét	2023. 34. hét	2023. 324. hét/2022. 34. hét (százalék)	2023. 34. hét/2023. 33. hét (százalék)
Cékla	–	–	HUF/kg	275	325	290	105,5	89,2
Fejes saláta	–	–	HUF/db	200	208	238	118,8	114,5
Jégsaláta	–	–	HUF/db	340	425	425	125,0	100,0
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	238	275	250	105,3	90,9
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	238	275	250	105,3	90,9
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	275	225	220	80,0	97,8
	Vörös	–	HUF/kg	240	255	260	108,3	102,0
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	475	340	345	72,6	101,5
Karalábé	–	–	HUF/db	225	178	178	78,9	100,0
Karfiol	–	16 cm+	HUF/kg	490	635	565	115,3	89,0
Retek	Hónapos	–	HUF/csomó	178	228	238	133,8	104,4
	Jégcsap	–	HUF/kg	345	430	405	117,4	94,2
	Müncheni sör	–	HUF/csomó	300	450	400	133,3	88,9
	Fekete retek	–	HUF/kg	–	375	340	–	90,7
Torma	–	–	HUF/kg	–	1 300	1 250	–	96,2
Borsó	Száraz sárga	–	HUF/kg	330	400	400	121,2	100,0
Bab	Zöldbab	–	HUF/kg	1 300	1 182	1 212	93,3	102,5
	Száraz tarka	–	HUF/kg	900	900	950	105,6	105,6
	Száraz fehér	–	HUF/kg	900	1 000	1 000	111,1	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40–70 mm	HUF/kg	200	300	300	150,0	100,0
		70 mm+	HUF/kg	240	340	335	139,6	98,5
	Lila héjú	40–70 mm	HUF/kg	345	400	400	115,9	100,0
	Zöldhagyma	–	HUF/csomó	200	250	250	125,0	100,0
Fokhagyma	–	45 mm+	HUF/kg	–	1 150	1 200	–	104,4
Póréhagyma	–	–	HUF/db	250	350	385	154,0	110,0
Gomba	Laska	–	HUF/kg	850	1 000	1 050	123,5	105,0
Csemegekukorica	–	–	HUF/db	170	150	160	94,1	106,7
Alma	Gala	55–65 mm	HUF/kg	300	–	–	–	–
	Early gold	65 mm+	HUF/kg	318	355	390	122,8	109,9
	Nyári	65 mm+	HUF/kg	300	315	350	116,7	111,1
Körte	Clapp	65 mm+	HUF/kg	450	500	520	115,6	104,0
	Vilmos	60–75 mm	HUF/kg	600	700	645	107,5	92,1
Szilva	Ringló	28 mm-ig	HUF/kg	–	410	380	–	92,7
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	300	355	350	116,7	98,6
	Japán típusú	35 mm+	HUF/kg	525	550	500	95,2	90,9
	Nem jelölt	28 mm-ig	HUF/kg	–	500	450	–	90,0
Kajszi	Nem jelölt	30 mm+	HUF/kg	600	1 250	1 250	208,3	100,0
Őszibarack	Fehér húsú	51–61 mm	HUF/kg	515	525	490	95,2	93,3
		61–67 mm	HUF/kg	710	710	690	97,2	97,2
		67–73 mm	HUF/kg	820	860	890	108,5	103,5

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2022. 34. hét	2023. 33. hét	2023. 34. hét	2023. 324. hét/ 2022. 34. hét (százalék)	2023. 34.hét/ 2023. 33. hét (százalék)
Őszibarack	Sárga húsú	51–61 mm	HUF/kg	480	500	480	100,0	96,0
		61–67 mm	HUF/kg	600	660	625	104,2	94,7
		67–73 mm	HUF/kg	775	810	820	105,8	101,2
Nektarin	Nem jelölt	–	HUF/kg	660	702	745	112,9	106,2
Málna	–	–	HUF/kg	2 750	2 667	2 550	92,7	95,6
Szeder	–	–	HUF/kg	2 450	2 350	2 400	98,0	102,1
Csemegeszőlő	Cardinal	150–200 g	HUF/kg	450	700	650	144,4	92,9
	Pannónia	150–200 g	HUF/kg	450	600	575	127,8	95,8
	Irsai Olivér	75–150 g	HUF/kg	400	550	525	131,3	95,5
	Kozma Pálné muskotály	–	HUF/kg	450	–	520	115,6	–
	Piros	–	HUF/kg	650	750	600	92,3	80,0
Mák	–	–	HUF/kg	1 100	1 500	1 500	136,4	100,0

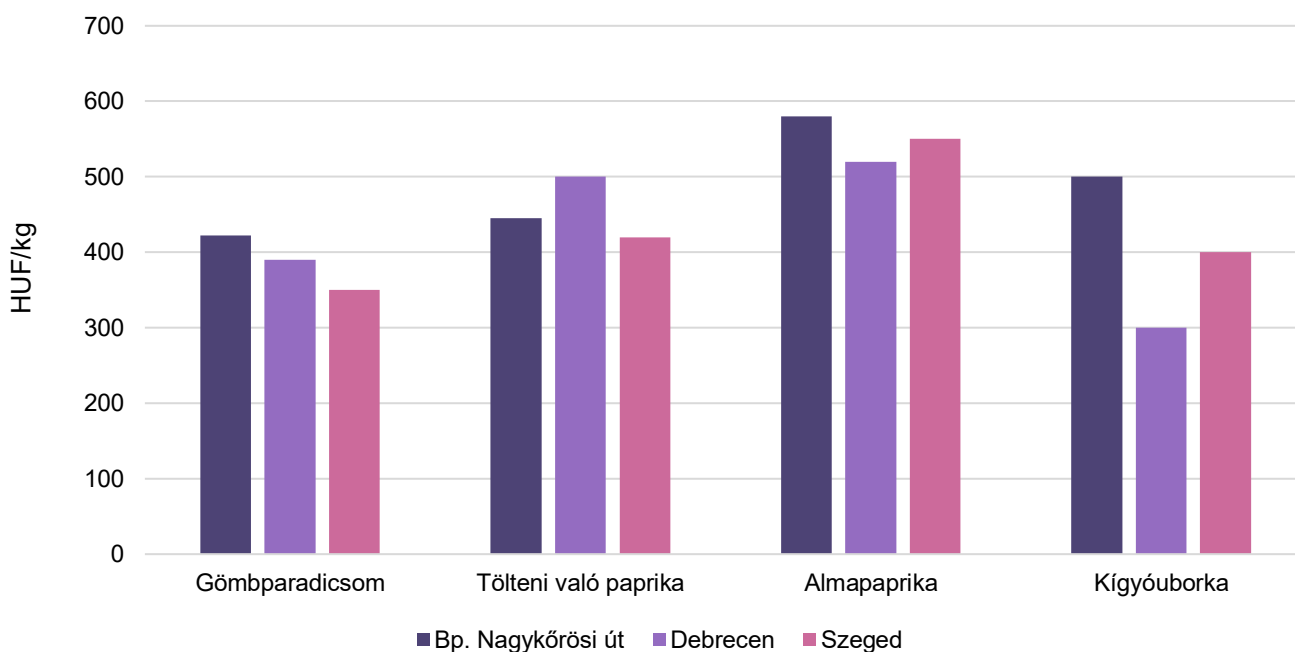
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2022. 34. hét	2023. 33. hét	2023. 34. hét	2023. 34. hét/ 2022.34. hét (százalék)	2023. 34. hét/ 2023. 33. hét (százalék)
Zeller	Gumós	–	Hollandia	HUF/kg	–	455	475	–	104,4
Jégsaláta	–	–	Hollandia	HUF/db	420	475	510	121,4	107,4
Karfiol	–	16 cm+	Lengyelország	HUF/kg	–	1 000	700	–	70,0
			Olaszország	HUF/kg	574	1 000	950	165,5	95,0
Lencse	–	–	Kanada	HUF/kg	680	800	800	117,7	100,0
Alma	Nem jelölt	–	Nem jelölt	HUF/kg	450	500	500	111,1	100,0
Körte	Santa Maria	65–75 mm	Görögország	HUF/kg	–	935	875	–	93,6
Kajszi	Nem jelölt	30 mm+	Olaszország	HUF/kg	–	1 050	1 200	–	114,3
Őszibarack	Nem jelölt	–	Görögország	HUF/kg	–	855	750	–	87,7
Nektarin	Nem jelölt	–	Spanyolország	HUF/kg	778	855	770	99,0	90,1
Dió (tisztított)	–	–	Nem jelölt	HUF/kg	3 580	3 000	3 000	83,8	100,0
Mandula (tisztított)	–	–	USA	HUF/kg	3 200	3 200	3 250	101,6	101,6
Mogyoró (tisztított)	–	–	Törökország	HUF/kg	3 000	3 000	3 000	100,0	100,0
Földimo- gyoró	–	–	Kína	HUF/kg	1 300	1 800	1 800	138,5	100,0
Citrom	–	53–65 mm	Argentína	HUF/kg	688	670	685	99,6	102,2
		53–65 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	680	685	690	101,5	100,7
Zöldcitrom	–	–	Brazília	HUF/kg	1 360	1 500	1 500	110,3	100,0
Narancs	Nem jelölt	–	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	–	700	695	–	99,3
Grapefruit	–	–	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	664	–	660	99,4	–
		–	Spanyolország	HUF/kg	–	690	700	–	101,5
Banán	–	–	Costa Rica	HUF/kg	–	415	435	–	104,8
		–	Ecuador	HUF/kg	480	445	455	94,8	102,3
Mák	–	–	Cseh Köztársaság	HUF/kg	1 200	1 500	1 500	125,0	100,0

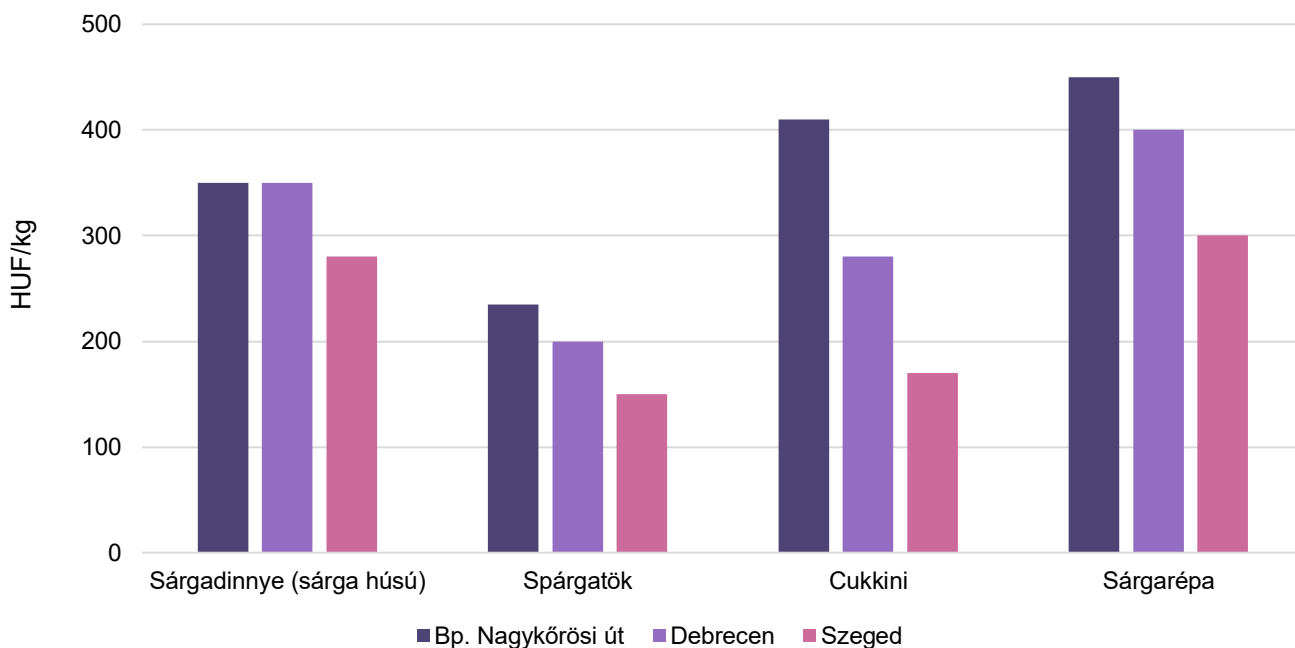
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: **A gömbparadicsom, a tölteni való paprika, az almapaprika és a kígyóuborka leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 34. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: **A sárgadinnye, a spárgatök, a cukkini és a sárgarépa leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 34. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölccsel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	37 116,9	36 270,2	97,7	148 630,5	162 672,9	109,4
Ebből:						
Dió héjastól	70,9	30,7	43,2	18,4	0,4	2,3
Dióbél	227,2	89,4	39,4	525,6	301,0	57,3
Citrom	318,7	67,8	21,3	7 436,8	5 831,1	78,4
Lime	92,4	90,3	97,8	782,0	759,0	97,0
Kajszi	28,4	25,8	90,8	206,8	256,0	123,8

	Export értéke			Import értéke		
	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	17 213,8	18 718,6	108,7	59 869,5	71 191,4	118,9
Ebből:						
Dió héjastól	73,9	29,6	40,0	8,1	1,9	23,3
Dióbél	495,2	177,7	35,9	981,5	433,3	44,1
Citrom	129,9	43,9	33,8	2 675,4	2 637,3	98,6
Lime	74,4	82,2	110,5	223,2	229,8	103,0
Kajszi	27,2	26,2	96,5	138,1	183,1	132,6

Forrás: KSH

4. táblázat: **A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	90 824,5	84 217,9	92,7	203 637,3	204 200,6	100,3
Ebből:						
Paradicsom	4 251,8	5 413,6	127,3	11 823,0	13 651,9	115,5
Vöröshagyma	183,0	656,7	358,9	9 834,7	7 467,2	75,9
Fokhagyma	195,7	147,3	75,3	1 414,8	756,1	53,4
Fejes káposzta	1 845,8	1 979,7	107,3	2 793,2	2 876,6	103,0
Uborka és apróuborka	955,7	1 354,4	141,7	7 995,4	11 501,0	143,8
Gomba	3 772,3	2 203,2	58,4	854,0	783,3	91,7
Paprika	1 267,3	1 862,8	147,0	5 005,9	5 096,3	101,8
Görögdinnye	673,5	557,3	82,7	4 047,6	4 546,8	112,3

	Export értéke			Import értéke		
	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	47 007,8	54 324,8	115,6	68 651,2	81 505,1	118,7
Ebből:						
Paradicsom	2 719,9	3 487,2	128,2	7 287,1	9 849,3	135,2
Vöröshagyma	47,5	249,6	525,2	1 452,6	2 331,3	160,5
Fokhagyma	198,5	137,9	69,5	880,2	590,6	67,1
Fejes káposzta	764,2	839,1	109,8	293,8	419,3	142,7
Uborka és apróuborka	350,7	570,6	162,7	2 488,0	4 116,3	165,4
Gomba	3 002,8	2 118,4	70,5	506,9	637,8	125,8
Paprika	1 006,7	1 508,7	149,9	2 751,1	3 145,7	114,3
Görögdinnye	246,8	209,3	84,8	1 131,9	1 229,5	108,6

Forrás: KSH

5. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök BELFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. VI.	2023. V.	2023. VI.	2023. VI/ 2022. VI. (százalék)	2023. VI./ 2023. V. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	455	558	724	159,17	129,65
	HUF/tonna	360 167	617 416	582 627	161,77	94,37
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	1 231	189	699	56,78	368,72
	HUF/tonna	340 026	470 151	501 079	147,36	106,58
Fagyasztott zöldbab	tonna	431	471	547	127,02	116,21
	HUF/tonna	299 983	469 039	451 878	150,63	96,34
Konzerv zöldborsó	tonna	647	256	209	32,37	81,92
	HUF/tonna	326 111	463 217	479 683	147,09	103,55
Fagyasztott zöldborsó	tonna	1 092	671	1 230	112,65	183,40
	HUF/tonna	318 401	457 358	448 954	141,00	98,16
Almasűrítmény	tonna	247	138	168	68,12	121,45
	HUF/tonna	397 898	584 005	587 091	147,55	100,53
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	313	197	212	67,77	108,03
	HUF/tonna	256 574	321 017	315 128	122,82	98,17
Fagyasztott meggy	tonna	91	126	256	281,90	203,63
	HUF/tonna	497 749	640 023	562 864	113,08	87,94

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR

6. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök KÜLFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. VI.	2023. V.	2023. VI.	2023. VI/ 2022. VI. (százalék)	2023. VI./ 2023. V. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	18 143	14 355	15 237	83,98	106,15
	HUF/tonna	346 302	501 855	491 984	142,07	98,03
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	3 327	3 065	2 756	82,86	89,95
	HUF/tonna	381 951	477 682	471 196	123,37	98,64
Fagyasztott zöldbab	tonna	94	...	...	...	...
	HUF/tonna	329 041	...	...	...	...
Konzervzöldborsó	tonna	2 925	1 982	3 349	114,50	169,00
	HUF/tonna	394 278	480 060	451 482	114,51	94,05
Fagyasztott zöldborsó	tonna	314	351	477	152,10	136,03
	HUF/tonna	409 139	472 943	438 655	107,21	92,75
Almasűrítmény	tonna	1 339	...	...	...	...
	HUF/tonna	548 057	...	...	...	...
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	397	965	664	167,17	68,80
	HUF/tonna	281 123	359 450	359 468	127,87	100,00
Fagyasztott meggy	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR



7. táblázat: **Az alma és a paradicsom (I. osztályú, ömlesztett) kiskereskedelmi beszerzési ára Magyarországon**

Megnevezés	Mérték-egység	2022. 33. hét	2023. 32. hét	2023. 33. hét	2023. 33. hét/ 2022. 33. hét (százalék)	2023. 33. hét/ 2023. 32. hét (százalék)
Paradicsom gömb	tonna	42,5	31,9	30,6	71,9	96,0
	HUF/kg	360,7	331,6	329,8	91,5	99,5
Paradicsom fűrtös	tonna	504,3	385,9	309,9	61,5	80,3
	HUF/kg	330,7	250,9	228,2	69,0	91,0
Alma Idared	tonna	143,6	117,7	298,2	207,6	253,4
	HUF/kg	251,5	286,8	259,3	103,1	90,4
Alma Gala	tonna	25,4	21,1	45,8	180,6	217,6
	HUF/kg	263,3	328,2	283,8	107,8	86,5
Alma Golden	tonna	31,3	34,6	33,1	105,7	95,9
	HUF/kg	282,8	420,9	416,9	147,4	99,0
Alma Jonagold/ Jonagored	tonna	44,8	43,0	36,2	80,9	84,3
	HUF/kg	261,7	318,0	343,2	131,1	107,9
Alma Red delicious	tonna	48,8	3,3	6,6	13,5	201,0
	HUF/kg	253,8	317,4	277,4	109,3	87,4

Forrás: AKI PÁIR

## Nemzetközi piaci információk

8. táblázat: **A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a hamburgi, a berlini, a müncheni és a frankfurti nagybani piacokon (HUF/kg)**

Megnevezés	Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München		Származás	Frankfurt	
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
		2023.8.23.			2023.8.23.			2023.8.23.			2023.8.23.	
Padlizsán	Hollandia	842	957	Hollandia	880	995	Hollandia	842	995	Hollandia	823	995
Paradicsom	Belgium	415	510	Belgium	447	510	Belgium	478	542	Belgium	447	574
Sárgarépa	belföldi	172	287	belföldi	230	344	belföldi	287	421	belföldi	383	498
Spenót	belföldi	1 033	1 148	belföldi	957	1 148	belföldi	957	1 148	belföldi	957	1 148
Vöröshagyma	belföldi	383	444	belföldi	398	444	belföldi	398	490	belföldi	429	459
Alma	belföldi	306	383	belföldi	306	421	belföldi	766	842	belföldi	651	766
Málna	belföldi	4 210	4 785	belföldi	4 593	5 359	belföldi	4 134	4 287	belföldi	4 287	5 359
Nektarin	Spanyolország	766	995	Spanyolország	612	766	Spanyolország	689	766	Spanyolország	766	919
Szamóca	belföldi	1 148	2 297	belföldi	1 301	2 526	belföldi	1531	1990	belföldi	1 378	2 143
Szilva	belföldi	421	498	belföldi	383	498	belföldi	498	574	belföldi	383	555

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.  
 Forrás: [www.ami-informiert.de](http://www.ami-informiert.de)

## Borpiaci jelentés

Az AKI PÁIR adatai szerint a belföldön termelt és belföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára csaknem 10 százalékkal 28,5 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–július között az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok közül a fehérborok feldolgozói értékesítési ára közel 14 százalékkal 25,9 ezer forint/hektoliterre, a vörös- és rozéboroké 10 százalékkal 30,5 ezer forint/hektoliterre növekedett.

A belföldön termelt és külföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára nem változott számottevően az egy évvel korábbihoz viszonyítva, 27,9 ezer forint/hektoliter volt 2023 első hét hónapjában. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára csaknem 2 százalékkal 24,7 forint/hektoliterre csökkent. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok 16 százalékkal magasabb áron, hektoliterenként 28,6 ezer forintért kerültek forgalomba a nemzetközi piacon a megfigyelt időszakban.

Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok közül a tokaji fehérborok belföldi értékesítési átlagára 25 százalékkal 147,6 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–július között 2022 első hét hónapjához mérten. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott vörös- és rozéborok közül az egri borok belföldi értékesítési átlagára 16 százalékkal csaknem 57,5 ezer forint/hektoliterre növekedett a vizsgált időszakban.

A belföldön termelt és külföldön értékesített oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok közül a tokaji fehérborok értékesítési átlagára 12 százalékkal 83,9 ezer forint/hektoliterre nőtt 2023. január–július között az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott egri vörös- és rozéborok értékesítési ára hozzávetőleg 20 százalékkal 65,2 ezer forintra emelkedett hektoliterenként.

A KSH adatai szerint Magyarország bor-külkereskedelmi egyenlege (gyöngyöző bor és pezsgő nélkül) mind mennyiségben, mind értékben pozitív volt 2023. január–május időszakában, mennyiségben 10 százalékkal, értékben mintegy 6 százalékkal csökkent 2022 azonos időszakához képest. A borexport volumenben 11 százalékkal 406,3 ezer hektoliterre, értékben csaknem 6 százalékkal 15,7 milliárd forintra mérséklődött. A külpiacon értékesített mennyiség nagyobb hányadát (74 százalék) a lédig borok tették ki, amelyek exportja 6 százalékkal 298,9 ezer hektoliterre csökkent a vizsgált időszakban. A palackos borok kiszállítása 23 százalékkal (107,4 ezer hektoliter), értéke közel 8 százalékkal 8,4 milliárd forintra ereszkedett. A nemzetközi piacon továbbra is a magyar fehérborok voltak a keresettebbek, a kivitel mintegy 86 százalékát tették ki a megfigyelt periódusban.

A KSH adatai szerint Magyarország borimportja 2023. január–május között 19,5 ezer hektoliterre csökkent, csaknem 27 százalékkal maradt el az egy évvel korábbtól, és szinte teljes egészében palackos kiszerezésű volt. A palackos és a lédig kiszerezésű borok behozatalának összértéke 4 százalékkal 1,6 milliárd forintra csökkent a vizsgált időszakban.

## Magyarországi piaci információk

9. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–július	2023. január–július	2023. január–július/ 2022. január–július (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	4 208	17 673	419,97
		HUF/hektoliter	78 438	36 055	45,97
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	152 885	165 440	108,21
		HUF/hektoliter	22 792	25 911	113,68
Fehér összesen		hektoliter	157 094	183 114	116,56
		HUF/hektoliter	24 283	26 890	110,74
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	1 036	1 405	135,64
		HUF/hektoliter	48 324	57 801	119,61
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	121 491	119 127	98,05
		HUF/hektoliter	27 783	30 527	109,88
Vörös és rozé összesen		hektoliter	122 527	120 532	98,37
		HUF/hektoliter	27 957	30 845	110,33
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	5 244	19 079	363,80
		HUF/hektoliter	72 488	37 657	51,95
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	274 377	284 567	103,71
		HUF/hektoliter	25 002	27 843	111,36
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	279 621	303 646	108,59
		HUF/hektoliter	25 893	28 460	109,92

Megjegyzés: Belföldön termelt borok. 2023. január–július közötti időszakban a fehér FN-borok legnagyobb része tartályos kiszerezésű volt.  
Forrás: AKI PÁIR

10. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgoói értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–július	2023. január–július	2023. január–július/ 2022. január–július (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	35 810	23 964	66,92
		HUF/hektoliter	47 632	57 134	119,94
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	228 068	227 263	99,65
		HUF/hektoliter	25 003	24 666	98,65
Fehér összesen		hektoliter	263 878	251 228	95,21
		HUF/hektoliter	28 074	27 763	98,89
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	4 791	...	...
		HUF/hektoliter	47 749	...	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	46 404	36 371	78,38
		HUF/hektoliter	24 773	28 636	115,59
Vörös és rozé összesen		hektoliter	51 196	36 876	72,03
		HUF/hektoliter	26 924	29 036	107,85
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	40 602	24 470	60,27
		HUF/hektoliter	47 648	57 149	119,94
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	274472	263 634	96,05
		HUF/hektoliter	24 964	25 214	101,00
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	315 073	288 104	91,44
		HUF/hektoliter	27 887	27 926	100,14

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

11. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozóinak értékesítési átlagára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–július	2023. január–július	2023. január–július/ 2022. január–július (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	5 736	4 422	77,10
		HUF/hektoliter	118 044	147 569	125,01
Egri OEM	Fehér	hektoliter	7 018	7 486	106,67
		HUF/hektoliter	50 305	61 494	122,24
	Vörös és rozé	hektoliter	16 789	14 405	85,80
		HUF/hektoliter	49 541	57 486	116,04
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	6 883	...	...
		HUF/hektoliter	113 225	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	...	5 098	...
		HUF/hektoliter	...	70 588	...
	Vörös és rozé	hektoliter	1084	4 290	395,77
		HUF/hektoliter	85 503	43 675	51,08
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	21 941	22 420	102,18
		HUF/hektoliter	37 111	42 353	114,13
	Vörös és rozé	hektoliter	13 857	23 660	170,75
		HUF/hektoliter	18 546	16 944	91,36

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok. 2023. január–július időszakában a vörös és rozé Kunsági OEM-borok nagyobb része tartályos kiszerezésű volt.

Forrás: AKI PÁIR

12. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–július	2023. január–július	2023. január–július 2022. január–július (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	15 263	13 580	88,97
		HUF/hektoliter	74 897	83 940	112,07
Egri OEM	Fehér	hektoliter	2 050	2 330	113,65
		HUF/hektoliter	63 487	72 757	114,60
	Vörös és rozé	hektoliter	3 967	2 926	73,74
		HUF/hektoliter	54 505	65 166	119,56
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	239	256	107,23
		HUF/hektoliter	28 278	38 118	134,80
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	60 938	56 968	93,49
		HUF/hektoliter	19 146	20 230	105,66
	Vörös és rozé	hektoliter	18 692	10 317	55,20
		HUF/hektoliter	20 887	24 561	117,59

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

13. táblázat: **Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve**

Megnevezés		Export mennyisége			Import mennyisége		
		2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	108,75	84,45	77,65	14,82	11,91	80,36
	Vörös és rozé	31,34	22,98	73,31	11,53	6,92	60,04
	Összesen	140,10	107,42	76,68	26,36	18,84	71,46
Lédig	Fehér	275,86	263,67	95,58	0,24	0,42	176,60
	Vörös és rozé	42,77	35,25	82,41	0,06	0,27	468,57
	Összesen	318,63	298,91	93,81	0,29	0,69	232,68
Palackos és lédig kiszerezés összesen		458,73	406,34	88,58	26,65	19,52	73,25

Forrás: KSH

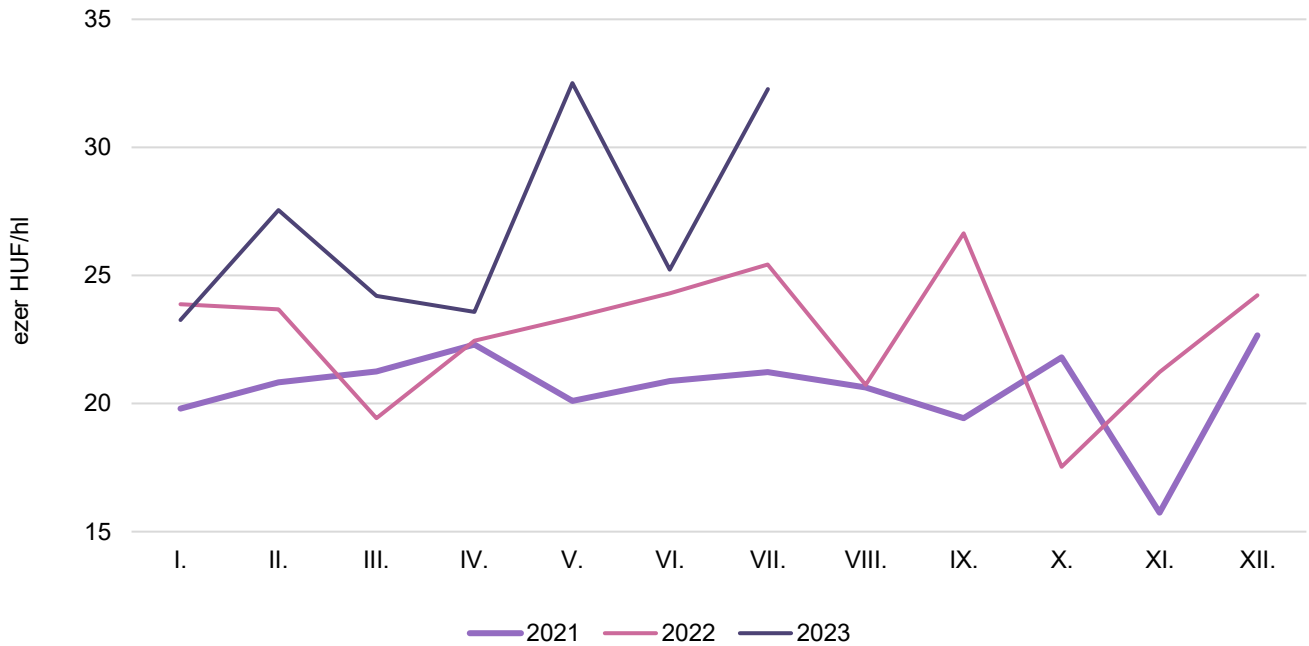
14. táblázat: **Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve**

Megnevezés		Export értéke			Import értéke		
		2022. I–V.	2023. I–V.	Változás	2022. I–V.	2023. I–V.	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	7,47	6,88	92,15	0,62	0,65	104,27
	Vörös és rozé	1,62	1,49	91,76	0,99	0,85	85,32
	Összesen	9,09	8,37	92,08	1,61	1,49	92,60
Lédig	Fehér	6,38	6,35	99,51	0,05	0,08	182,18
	Vörös és rozé	1,10	0,93	84,53	0,01	0,02	206,56
	Összesen	7,48	7,28	97,32	0,05	0,10	185,68
Palackos és lédig kiszerezés összesen		16,57	15,65	94,44	1,67	1,59	95,61

Forrás: KSH

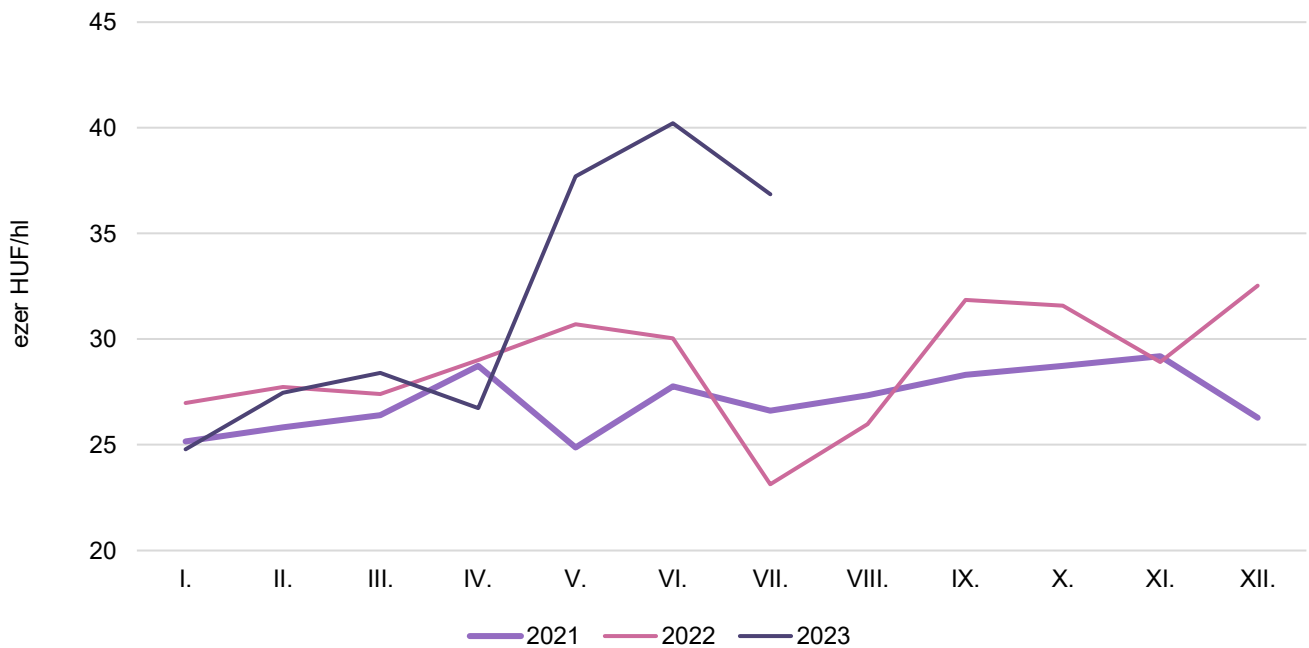


8. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

